# EP1231189

# CAS

```
L3 ANSWER 1 OF 1 HCA COPYRIGHT 2011 ACS on STN
AN 137:158234 HCA << LOGINID: SSSSLV01G: 20111104>>
TI Corrosion-resistant enamel composition free from heavy metals, method for
  its production, use, and coated bodies
IN Schaefer, Guenter
PA Pfaudler Werke G.m.b.H., Germany
SO Eur. Pat. Appl., 14 pp.
  CODEN: EPXXDW
DT Patent
LA German
FAN.CNT 1
  PATENT NO.
                    KIND DATE
                                      APPLICATION NO.
                                                             DATE
PI EP 1231189
                   A1 20020814 EP 2002-2384
                                                      20020131 <--
  EP 1231189
                   B1
                        20111005
     R: AT, BE, CH, DE, DK, ES, FR, GB, GR, IT, LI, LU, NL, SE, MC, PT,
       IE, SI, LT, LV, FI, RO, MK, CY, AL, TR
  DE 10111721
                   A1
                         20020814 DE 2001-10111721
                                                         20010312
  HU 2002000423
                     A2 20020828 HU 2002-423
                                                        20020205
  HU 2002000423
                     A3 20030228
PRAI DE 2001-10105702
                             20010208
                         Α
  DE 2001-10111721
                      Α
                           20010312
AB The glass compn. for corrosion-resistant enamel coatings contains Li2O
  .ltoreg.4.00, B2O3 .ltoreg.3.00, MgO .ltoreg.3.00, Al2O3 .ltoreg.2.00, K2O
  .ltoreq.4.00, CaO .ltoreq.6.00, ZrO2 8.0-14.0, Na2O 9.0-15.0, SiO2
  55.0-75.0, and coloring components .ltoreq.2.5 wt.%. The thermal
  expansion coeff. at 20-400.degree. is (87-110)x10-7/K, and the softening
  temp. is 400-600.degree. (preferably 470-550.degree.). The enamel is esp.
  suitable for coating of steels and/or boiler sheets.
```

RE.CNT 6 THERE ARE 6 CITED REFERENCES AVAILABLE FOR THIS RECORD

ALL CITATIONS AVAILABLE IN THE RE FORMAT

L6 ANSWER 1 OF 1 WPIX COPYRIGHT 2011 THOMSON REUTERS on STN AN 2002-577286 [200262] WPIX <<LOGINID:SSSSLV01G:20111104>> DNC C2002-163495 [200262]

TL Gloss used for enemeling sheet steel, beiler plate, existing enemal

TI Glass used for enameling sheet steel, boiler plate, existing enamel coating, glass or ceramic material, e.g. apparatus or plant for chemical and pharmaceutical industry, contains no heavy metals and their compounds

DC L01; M13

IN SCHAEFER G

PA (PFAU-C) PFAUDLER WERKE GMBH

CYC 27

PIA EP 1231189 A1 20020814 (200262)\* DE 14[0]

HU 2002000423 A2 20020828 (200264) HU

DE 10111721 A1 20020814 (200275) DE

EP 1231189 B1 20111005 (201165) DE

ADT \*\*\*EP 1231189 A1\*\*\* ÈP 2002-2384 20020131; DE 10111721 A1 DE

2001-10111721 20010312; HU 2002000423 A2 HU 2002-423 20020205; \*\*\*EP\*\*\*

<--

<--

\*\*\* 1231189 B1\*\*\* EP 2002-2384 20020131

PRAI DE 2001-10111721 20010312

DE 2001-10105702 20010208

AB EP 1231189 A1 UPAB: 20111012

NOVELTY - Glass composition, for producing an enamel coating highly resistant to mechanical, thermal and chemical corrosion, contains substantially no heavy metals and/or heavy metal compounds.

DETAILED DESCRIPTION - INDEPENDENT CLAIMS are also included for the following:

- (1) The production of the composition by mixing ceramic raw materials, free from heavy metals, comprising 0.0-4.0 wt.% lithium oxide (Li2O), 0.0-3.0 wt.% boron oxide (B2O3), 0.0-3.0 wt.% magnesium oxide (MgO), 0.0-2.0 wt.% aluminum oxide (Al2O3), 0.0-4.0 wt.% potassium oxide (K2O), 0.0-6.0 wt.% calcium oxide (CaO), 8.0-14 wt.% zirconium dioxide (ZrO2), 9.0-15.0 wt.% sodium oxide (Na2O), 55.0-75.0 wt.% silica (SiO2) and 0.0-2.5 wt.% colorants, then heating and fusing completing at 1200-1600 degrees C and conversion to a granulate after quenching;
  - (2) Articles coated with this glass composition;
- (3) Articles or containers of iron and/or an iron alloy with an enamel coating highly resistant to mechanical, thermal and chemical corrosion, which contains substantially no heavy metals and/or heavy metal compounds.
- USE The composition is used for producing a top enamel coating on geometric articles, especially sheet steel and/or boiler plate, on an existing enamel coating and/or on glass and/or ceramic materials (all claimed). The enameled products are useful e.g. in apparatus and plant suitable for use in the chemical and pharmaceutical industry.

ADVANTAGE - The enamel coating is resistant to corrosion by acids and caustic alkalis. During enameling, the glass forms an easily cleaned

surface with very small roughness. It has suitable coefficient of expansion and softening temperature.

# **PATBASE**

#### Title

[EN] Highly corrosion-resistant enamel composition free from heavy metals, method for its production, use and coated bodies

[DE] Hochkorrosionsbestaendige schwermetallfreie Emailzusammensetzung sowie Verfahren zu deren Herstellung und Verwendung, und beschichtete Koerper

[FR] Composition d'email exempte de metaux lourds a haute resistance a la corrosion, methode de sa production, utilisation et corps revetus

#### Abstract

Source: EP1231189A [EN] Glass composition, for producing an enamel coating highly resistant to mechanical, thermal and chemical corrosion, contains substantially no heavy metals and/or heavy metal compounds. Independent claims are also included for the following: (1) The production of the composition by mixing ceramic raw materials, free from heavy metals, comprising 0.0-4.0 weight percent lithium oxide (Li2O), 0.0-3.0 weight percent boron oxide (B2O3), 0.0-3.0 weight percent magnesium oxide (MgO), 0.0-2.0 weight percent aluminum oxide (Al2O3), 0.0-4.0 weight percent potassium oxide (K2O), 0.0-6.0 weight percent calcium oxide (CaO), 8.0-14 weight percent zirconium dioxide (ZrO2), 9.0-15.0 weight percent sodium oxide (Na2O), 55.0-75.0 weight percent silica (SiO2) and 0.0-2.5 weight percent colorants, then heating and fusing completing at 1200-1600 degrees centigrade and conversion to a granulate after quenching; (2) Articles coated with this glass composition; (3) Articles or containers of iron and/or an iron alloy with an enamel coating highly resistant to mechanical, thermal and chemical corrosion, which contains substantially no heavy metals and/or heavy metal compounds.

[DE] Die Erfindung betrifft eine schwermetallfreie und fluoridfreie Deck-Emailzusammensetzung, die zur Herstellung von emaillierten Stahl- und Kesselblechen und generell geometrischen Teilen geeignet ist. Das Email besitzt einen thermischen Ausdehnungskoeffizienten, der im Temperaturbereich von 20 degrees centigrade bis 400 degrees centigrade im Bereich von 9,5 x 10<-6> K<-1> bis 11 x 10<-6> K<-1> liegt. Der Zusammensetzungsbereich des Emails ist in Gew.-percent 0 bis 4 Li2O, 0 bis 4 K2O, 9 bis 15 Na2O, 0 bis 6 CaO, 0 bis 3 MgO, 55 bis 75 SiO2, 0,5 bis 3 B2O3, 0,2 Al2O3 und 8 bis 14 ZrO2.

# **ESPACENET**

# Highly corrosion-resistant enamel composition free from heavy metals, method for its production, use and coated bodies

Glass composition, for producing an enamel coating highly resistant to mechanical, thermal and chemical corrosion, contains substantially no heavy metals and/or heavy metal compounds. Independent claims are also included for the following: (1) The production of the composition by mixing ceramic raw materials, free from heavy metals, comprising 0.0-4.0 wt.% lithium oxide (Li2O), 0.0-3.0 wt.% boron oxide (B2O3), 0.0-3.0 wt.% magnesium oxide (MgO), 0.0-2.0 wt.% aluminum oxide (Al2O3), 0.0-4.0 wt.% potassium oxide (K2O), 0.0-6.0 wt.% calcium oxide (CaO), 8.0-14 wt.% zirconium dioxide (ZrO2), 9.0-15.0 wt.% sodium oxide (Na2O), 55.0-75.0 wt.% silica (SiO2) and 0.0-2.5 wt.% colorants, then heating and fusing completing at 1200-1600 degrees C and conversion to a granulate after quenching; (2) Articles coated with this glass composition; ; (3) Articles or containers of iron and/or an iron alloy with an enamel coating highly resistant to mechanical, thermal and chemical corrosion, which contains substantially no heavy metals and/or heavy metal compounds.



# Europäisches Patentamt European Patent Office Office européen des brevets



(11) EP 1 231 189 A1

(12)

# **EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG**

(43) Veröffentlichungstag:

14.08.2002 Patentblatt 2002/33

(51) Int Cl.7: C03C 8/02

(21) Anmeldenummer: 02002384.2

(22) Anmeldetag: 31.01.2002

(84) Benannte Vertragsstaaten:

AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

Benannte Erstreckungsstaaten:

AL LT LV MK RO SI

(30) Priorität: 08.02.2001 DE 10105702

12.03.2001 DE 10111721

(71) Anmelder: Pfaudier Werke GmbH 68723 Schwetzingen (DE)

(72) Erfinder: Schäfer, Günter, Dr. 67593 Westhofen (DE)

(74) Vertreter: Popp, Eugen, Dr. et al MEISSNER, BOLTE & PARTNER Widenmayerstrasse 48 80538 München (DE)

- (54) Hochkorrosionsbeständige schwermetallfreie Emailzusammensetzung sowie Verfahren zu deren Herstellung und Verwendung, und beschichtete Körper
- (57) Die Erfindung betrifft eine schwermetallfreie und fluoridfreie Deck-Emailzusammensetzung, die zur Herstellung von emaillierten Stahl- und Kesselblechen und generell geometrischen Teilen geeignet ist. Das Email besitzt einen thermischen Ausdehnungskoeffizienten, der im Temperaturbereich von 20°C bis 400°C

im Bereich von 9,5 x  $10^{-6}$  K· $^1$  bis 11 x  $10^{-6}$  K· $^1$  liegt. Der Zusammensetzungsbereich des Emails ist in Gew.-% 0 bis 4 Li<sub>2</sub>O, 0 bis 4 K<sub>2</sub>O, 9 bis 15 Na<sub>2</sub>O, 0 bis 6 CaO, 0 bis 3 MgO, 55 bis 75 SiO<sub>2</sub>, 0,5 bis 3 B<sub>2</sub>O<sub>3</sub>, 0,2 Al<sub>2</sub>O<sub>3</sub> und 8 bis 14 ZrO<sub>2</sub>.

#### Beschreibung

10

20

25

45

50

55

[0001] Die Erfindung betrifft eine Glaszusammensetzung zur Herstellung eines Deckemails zur Emaillierung von Stahl- und Kesselblech sowie von geometrischen Körpern, wie beispielsweise Stromstörern und dergleichen funktionellen Körpern zum Applarate- und Anlagenbau gemäß dem Oberbegriff des Patentanspruchs 1, ein Verfahren zur Herstellung einer derartigen Glaszusammensetzung gemäß dem Oberbegriff des Patentanspruches 18, die Verwendung einer Glaszusammensetzung gemäß dem Oberbegriff des Patentanspruchs 19, sowie ein Verfahren zur Herstellung eines beschichteten Körpers mit einer Glaszusammensetzung gemäß den Oberbegriffen der Patentansprüche 20 und 21 als auch einen mit einer derartigen Glaszusammensetzung versehener Körper gemäß Patentanspruch 28. [0002] Derartige Glaszusammensetzungen zur Emaillierung von Stahl- und Kesselblechen zum Apparate- und Anlagenbau werden vielfach in der chemischen und pharmazeutischen Industrie benötigt. Übliche Glaszusammensetzungen und daraus resultierende Deckemails enthalten jedoch Schwermetalloxide und teilweise auch Fluoridbestandteile, mittels derer ein zum emaillieren notwendiges Eigenschaftsprofil der Glaszusammensetzungen erreicht wird. Hierzu gehören zum einen ein hoher Ausdehnungskoeffizient zwischen 87 x 10<sup>-7</sup> K<sup>-1</sup> bis 110 x 10<sup>-7</sup> K<sup>-1</sup> in einem Temperaturbereich von 20 °C bis 400 °C und zum anderen Erweichungstemperaturen im Bereich von 400 °C bis 600 °C. Um die Verarbeitkeit während des Produktions- und Emaillierprozesses zu verbessern, werden darüber hinaus zum Teil weitere Schwermetalloxide als Zuschlagstoffe zugegeben. So erlauben es Schwermetallverbindungen wie PbO und Sb<sub>2</sub>O<sub>3</sub> gut haftende Deckemails herzustellen, die eine vergleichsweise hohe mechanische Schlagbeständigkeit besitzen. Des weiteren lassen sich die Ausdehnungskoeffizienten der Glaszusammensetzungen durch Zugabe dieser Schwermetalle an das Eigenschaftsprofil des verwendeten Stahls anpassen, so daß ein gutes Einbrennverhalten erreicht wird und/oder sich chemisch mit dem Stahl verbindet, so daß die Glaszusammensetzung zum einen als Email gut an dem Stahl haftet, als auch daß Radien, der insbesondere Behälter und Gerätschaften, GMP (Good Manufacturing Practise)-gerecht ausgelegt werden können, so daß Toträume in den Apparaten weitgehend minimiert werden können.

[0003] Probleme ergeben sich jedoch dann, wenn die Stoffe, die in den emaillierten Anlagen verwendet werden, stark korrosiv sind, wie dies in der chemischen und pharmazeutischen Industrie vielfach der Fall ist. In diesem Fall wird die Oberfläche - auch von Chemieemail - korrosiv angegriffen und es lösen sich Bestandteile aus dem Glas heraus. Die Oberfläche kann auch durch harte Feststoffe, insbesondere durch mechanischen Abrieb, geschädigt werden. In diesen Fällen kommt es zu einer Kontamination des in den Anlagen hergestellten Produktes mit den Bestandteilen des verwendeten Glases, wobei sich Schwermetallbestandteile als besonders problematisch erweisen. Dies kann bei kontaminationsempfindlichen und meist auch teuren Produktionen bis zum Totalverlust des hergestellten Produktes gehen, wenn eine dann notwendige Reinigung des Produktes nicht mehr möglich ist.

[0004] Während Glaszusammensetzungen in vielfältigen Bereichen, beispielsweise für Glas-basierte Kochfelder (DE 198 34 809), Dekormaterialien zur Farb- und Strukturgebung für Kochfelder und allen Arten von keramischen Erzeugnissen (DE 41 02 556 A1), als Dekorgläser für Kfz-Scheiben (DE 195 12 847 C1, DE 195 06 123 A1, DE 195 02 653 A1 sowie als katalytisch aktive Emaillierungen für Backöfen und Mikrowellenherde (DE 41 13 139 A1, DE 39 42 236 A1) Anwendung finden und entwickelt werden, sind Glaszusammensetzungen zur Herstellung von Apparate-Emails, die korrosionsbeständig, abriebfest und schwermetallfrei sind, kaum bekannt. Die EP 677 597 A1 beschreibt diesbezüglich ein Porzellan-Email, das mit Fasern verstärkt ist und aus einem zweikomponentigen Glassystem hergestellt wird. Durch einen Schichtauftrag dieser Gläser unterschiedlicher Zusammensetzung wird dort ein Verbundwerkstoff erzeugt, der ein Email mit erhöhter mechanischer Beständigkeit ergibt. Aufgrund des Fasergehalts und des Zweikomponentensystems ist dieses Email in der Herstellung jedoch produktionstechnisch als auch zeitlich aufwendig und teuer.

[0005] Eine Verwendung der anderen vorgenannten vorwiegend im Haushaltsbereich verwendeten Glaszusammensetzungen als Apparateemail bzw. eine Übertragbarkeit derselben auf den Apparatebaubereich ist aus mehreren Gründen nicht möglich. So enthalten diese Glaszusammensetzungen zum einen Schwermetalle wie Barium, Zink, Strontium, Wismut und Antimon sowie vielfach auch Blei zumeist in oxidischer Form und zum anderen oft auch katalytisch aktive Substanzen wie Mno,  $P_2O_5$ , CuO,  $Fe_2O_3$ ,  $V_2O_5$  und  $MoO_3$ , die jedoch in, insbesondere Apparaturen und Behältern für die chemische und pharmazeutische Industrie zur Unterbindung unerwünschter Reaktionen zu vermeiden sind. Darüber hinaus ist deren chemische Beständigkeit zwar für haushaltstypische Säuren und Laugen geeignet; sie entspricht jedoch nicht den deutlich höheren Anforderungen der chemischen Industrie. Zudem besitzen alle diese Gläser und Emails sehr niedrige thermische Ausdehnungskoeffizienten, die zwischen 0,7 x 10-6 K-1 und 2 x 10-6 K-1 im Temperaturbereich 20 °C bis 700 °C liegen, um sie thermoschock unempfindlich zu machen. Des weiteren enthalten diese Emails bis zu 30 Gew.-% an farbgebenden Pigmenten, was ebenfalls zu einer Eigenschaftsverschlechterung für Apparateemail führt.

[0006] Während die tragende Glasstruktur für Kochfelder mehrere Millimeter Schichtdicke besitzt, werden die Dekorgläser nur in Schichtdicken zwischen 0,001 mm bis 0,01 mm aufgetragen und eingebrannt. Dies beeinflußt auch die Mahlfeinheit der Dekorglaszusammensetzungen. Hier werden mittlere Korngrößen von 5 µm angestrebt, bevorzugt

sind maximale Korngrößen von kleiner 10 um. Wenn mehrere Lagen der Glaszusammensetzung aufgetragen werden, ermöglicht es die geringe Schichtdicke, daß diese Gläser im Mehrschicht-Einbrandverfahren zusammengefertigt werden.

[0007] Im Unterschied zu diesen Gläsern und Emails besitzen glas-basierte Emails zur Beschichtung von Stahl- und Kesselblech für den Apparatebau davon völlig abweichende Eigenschaften. Sie müssen völlig homogen und gleichmäßig einen sehr guten Verbund mit dem verwendeten Stahlkörper eingehen, was bedeutet, daß hier chemische Zusammensetzung notwendig sind, die den thermischen Ausdehnungskoeffizienten auf 8,5 x 10<sup>-6</sup> K<sup>-1</sup> bis 11 x 10<sup>-6</sup> K<sup>-1</sup> im Temperaturbereich von 20 °C bis 400 °C anheben. Farbkörperzugaben von bis zu 30 Gew.-% sind nicht machbar, da sie das Eigenschaftsprofil des Emails zu stark verschieben würden. Da Schichtdicken im Millimeter-Bereich erwünscht sind, wird die Körnung der gemahlenen Glasfritte im Bereich von 1 µm bis zu mehreren 100 µm gehalten. Probleme ergeben sich auch bei dem Versuch, Mehrschicht-Einbrandverfahren auf den Behälterbau zu übertragen, da durch die schon erwähnten hohen Schichtdicken keine gleichmäßige Emaillierung im Mehrschichtverfahren in der notwendigen Qualität mehr möglich ist.

[0008] Aufgrund des Vorgenannten ist es die Aufgabe der Erfindung demgemäß darin eine schwermetallfreie Glaszusammensetzung zur Herstellung einer Email-Beschichtung an Apparaten, deren Teilen und Anlagen aufzuzeigen, die korrosionsbeständig gegen Säuren und Laugen ist, wobei die Glaszusammensetzung während des Emaillierprozesses eine leicht zu reinigende Oberfläche mit sehr geringer Rauhigkeit ausbildet, deren Erzeugung durch einen geeigneten Ausdehnungskoeffizienten sowie eine geeignete Erweichungstemperatur der Glaszusammensetzung gewährleistet ist. Weiterhin soll ein Verfahren zur Herstellung einer derartigen Glaszusammensetzung, die Verwendung einer solchen Glaszusammensetzung als auch ein Körper und dessen Herstellungsverfahren aufgezeigt werden.

[0009] Diese Aufgabe wird durch eine Glaszusammensetzung nach Patentanspruch 1, ein Verfahren zur Herstellung einer Glaszusammensetzung nach Patentanspruch 18, die Verwendung der Glaszusammensetzung nach Patentanspruch 19, ein Verfahren zum Herstellen eines mit der Glaszusammensetzung beschichteten Körpers nach Patentanspruch 20 und 21 sowie durch einen Körper nach Patentanspruch 28 gelöst.

[0010] Insbesondere wird die Aufgabe durch eine Glaszusammensetzung zur Herstellung einer gegenüber mechanischen, thermischen und chemischen Einflüssen hochkorrosionsbeständigen Beschichtung auf Emailbasis gelöst, wobei die Glaszusammensetzung im wesentlichen keine Schwermetalle und/oder Schwermetallverbindungen enthält. [0011] Insbesondere ist die Glaszusammensetzung der Erfindung zur Herstellung von hochkorrosionsbeständigen Anlagen und Apparaturen für die chemische und pharmazeutische Industrie geeignet, wobei die Glaszusammensetzung im wesentlichen aus Alkalioxiden, Erdalkalioxiden, B<sub>2</sub>O<sub>3</sub>, ZrO<sub>2</sub>, SiO<sub>2</sub> und Al<sub>2</sub>O<sub>3</sub> besteht.

**[0012]** Schwermetalle sind in der Glaszusammensetzung als Zusätze nicht enthalten und liegen allenfalls in kleinsten, nicht vermeidbaren Mengen aus Verunreinigungen der verwendeten Rohstoffe vor, wobei verunreinigungsfreie Rohstoffe bevorzugt Verwendung finden.

[0013] Der Gewichtsanteil der Summe der Alkalioxide in der Glaszusammensetzung liegt im Bereich von 7,5 Gew.-% bis 29 Gew.-%, vorzugsweise im Bereich von 9 Gew.-% bis 24 Gew.-% und besonders bevorzugt im Bereich von 11 Gew.-% bis 20,5 Gew.-%.

**[0014]** Der Gewichtsanteil der Summe der Erdalkalioxide in der Glaszusammensetzung liegt im Bereich von 0 Gew.-% bis 9,0 Gew.-%, vorzugsweise im Bereich von 1,0 Gew.-% bis 8,5 Gew.-% und besonders bevorzugt im Bereich von 2,5 Gew.-% bis 8 Gew.-%.

**[0015]** Der Gewichtsanteil der Summe von  $B_2O_3$ ,  $ZrO_2$ ,  $SiO_2$  und  $Al_2O_3$  in der Glaszusammensetzung liegt im Bereich von 63,0 Gew.-% bis 94 Gew.-%, vorzugsweise im Bereich von 65 Gew.-% bis 91 Gew.-% und besonders bevorzugt im Bereich von 68 Gew.-% bis 88 Gew.-%.

[0016] Gemäß einer weiteren Ausführungsform weist die Glaszusammensetzung farbgebende Bestandteile auf, die in Form einer oder mehrerer färbender Oxide und/oder einer oder mehrerer färbender Pigmente enthalten sind. Es handelt sich hierbei um anorganische Farbkörper oder Oxide, mittels derer das Email problemlos eingefärbt werden kann, die gegenüber dem Glas bei der Einbrenntemperatur im wesentlichen stabil sind. Durch eine gezielte Zugabe färbender Oxide, die sich in dem Glas lösen, kann das Email, respektive die Glaszusammensetzung aber auch schon bei seiner Herstellung eingefärbt werden. Der Gewichtsanteil der farbgebenden Bestandteile beträgt hierbei bis zu 2,5 Gew.%, vorzugsweise bis zu 2 Gew.-%.

**[0017]** Die Gewichtsanteile der Einzelbestandteile in der Glaszusammensetzung sind nachfolgender Tabelle zu entnehmen.

| Bestandteil                   |           | vorzugsweise | besonders bevorzugt |
|-------------------------------|-----------|--------------|---------------------|
|                               | [Gew%]    | [Gew%]       | [Gew%]              |
| Li <sub>2</sub> O             | 0,0 - 4,0 | 0,25 - 3,0   | 0,5 - 2,5           |
| B <sub>2</sub> O <sub>3</sub> | 0,0 - 3,0 | 0,25 - 3,0   | 0,5 - 3,0           |

55

50

45

10

20

25

(fortgesetzt)

| Bestandteil                    |             | vorzugsweise | besonders bevorzugt |
|--------------------------------|-------------|--------------|---------------------|
|                                | [Gew%]      | [Gew%]       | [Gew%]              |
| MgO                            | 0,0 - 3,0   | 0,25 - 2,5   | 0,5 - 2,0           |
| Al <sub>2</sub> O <sub>3</sub> | 0,0 - 2,0   | 0,25 - 2,0   | 0,5 - 2,0           |
| K <sub>2</sub> O               | 0,0 - 4,0   | 0,50 - 4,0   | 1,0 - 4,0           |
| CaO                            | 0,0 - 6,0   | 1,00 - 6,0   | 2,0 - 6,0           |
| ZrO <sub>2</sub>               | 8,0 - 14    | 8,50 - 13,5  | 9,0 - 13,0          |
| Na <sub>2</sub> O              | 9,0 - 15,0  | 9,25 - 14,5  | 9,5 - 14,0          |
| SiO <sub>2</sub>               | 55,0 - 75,0 | 56,00 - 73,0 | 58,0 - 70,0         |
| farbgebende Bestandteile       | 0,0 - 2,5   | 0,00 - 2,0   | 0,0 - 2,0           |

10

15

20

25

35

40

45

50

[0018] Ein wesentlicher Punkt der Erfindung liegt darin, daß gemäß der erfindungsgemäßen Glaszusammensetzung Alkalioxide, Erdalkalioxide und Boroxid in engen Toleranzen so miteinancer kombiniert werden, daß sich im Wechselspiel mit Netzwerkbildnern wie ZrO<sub>2</sub>, SiO<sub>2</sub> und Al<sub>2</sub>O<sub>3</sub> ein optimales Eigenschaftsprofil hinsichtlich Ausdehnungsverhalten, Korrosionsbeständigkeit, Oberflächenrauhigkeit sowie Thermoschockbeständigkeit und Schlagfestigkeit ausprägt, daß diejenigen Eigenschaften der, herkömmlich mit Schwermetalloxiden hergestellten Deckemails erreicht und in Teilbereichen sogar übertrifft, ohne aber deren Nachteile, insbesondere im Hinblick auf Toxizität aufzuweisen.

[0019] Dies wird im wesentlichen dadurch erreicht, daß der Gewichtsanteil der Summe der Alkalioxide in den oben angegebenen Bereichen liegt. Der Zusatz von Alkali ist notwendig, um zum einen den Ausdehnungskoeffizienten auf den entsprechend notwendigen hohen Wert zum Emaillieren von, insbesondere Stahl zu bringen und um die erforderliche Oberflächengleichheit zu erzeugen, und zum anderen um die Erweichungstemperatur und damit die Einbrenntemperatur auf ein zum Emaillieren notwendiges Temperaturintervall zwischen 700°C und 1000°C, bevorzugt zwischen 760°C bis 950°C eingrenzen zu können und um die Viskosität in diesem Temperaturbereich entsprechend so weit zu erniedrigen, daß sich die nach dem Auftragen der Glaszusammensetzung auf einen Körper zunächst offene Glasschicht ohne zu fließen gleichmäßig schließt und eine feinporige, homogene Struktur ausbildet. Zu hohe Alkaligehalte senken die Korrosionsbeständigkeit wieder drastisch ab und führen zu einem unvorteilhaften Ansteigen des Ausdehnungskoeffizienten. Der Li<sub>2</sub>O-Gehalt liet somit auf vier Gew.-% begrenzt; der K<sub>2</sub>O-Gehalt liegt bei maximal 4 Gew.-% und der Na<sub>2</sub>O-Gehalt liegt bei maximal 15 Gew.-%.

[0020] Der Boroxid-Gehalt liegt zwischen 0 Gew.-% und 3 Gew.-%, bevorzugt zwischen 0,25 Gew.-% und 3 Gew.-% und besonders bevorzugt zwischen 0,5 Gew.-% und 3 Gew.-%. Das Boroxid reduziert die Gefahr einer Kristallation des Glases wegen des Emaillierprozesses. Boroxid trägt auch dazu bei, die Viskosität bei der Einbrenntemperatur genügend weit abzusenken, um eine homogene Emaillierung zu gewährleisten und ermöglicht so eine gleichmäßige Emaillierung ohne daß ein Fließen des erreichten Glases auftritt. Besonders günstige Eigenschaften erhalten Glaszusammensetzungen mit B<sub>2</sub>O<sub>3</sub>-Gehalten zwischen 0,5 Gew.-% und 3 Gew.%.

[0021] ZrO<sub>2</sub>, SiO<sub>2</sub> und Al<sub>2</sub>O<sub>3</sub> sind die Hauptbestandteile des erfindungsgemäßen Glases. Hierbei sind SiO<sub>2</sub> und ZrO<sub>2</sub> als Netzwerkbildner für die Stabilität, die chemische Beständigkeit und die Festigkeit des Glases verantwortlich. [0022] Der SiO<sub>2</sub>-Gehalt liegt zwischen 55 Gew.-% und 75 Gew.-%, vorzugsweise zwischen 65 Gew.-% und 73 Gew.-% und besonders bevorzugt zwischen 58 Gew.-% und 70 Gew.-%. Höhere Gehalte sind ungünstig, da sie die Viskosität ungünstig erhöhen und einen Glattbrand verhindern. Niedrigere Gehalte vermindern die Viskosität und die Korrosionsbeständigkeit und führen zu einer Erhöhung des Ausdehnungskoeffizienten.

[0023] Der Al<sub>2</sub>O<sub>3</sub>-Gehalt liegt im Bereich von 0 Gew.-% bis 2 Gew.-%, bevorzugt im Bereich von 0,25 Gew.-% bis 2 Gew.-%. Er erhöht die Viskosität des Glases unterhalb der Einbrenntemperatur soweit, daß ein ungleichmäßiges Fließen der porösen Glasschicht beim Emaillieren vermieden wird und es nicht zu einem Einfluß von großen Glasblasen, die sich negativ auf die Homogenität der auszubildenden Emaillierschichtdicke auswirken würden, kommt. Aufgrund seiner Eigenschaft als Netzwerkbildner verhindert es zudem eine Entglasung des Emails bei wiederholtem Erwärmen auf Einbrenntemperatur.

[0024] ZrO<sub>2</sub> erhöht ebenfalls die Festigkeit des Netzwerkes innerhalb des Emails. Zusätzlich wirkt es sich positiv auf die Korrosionsbeständigkeit im alkalischen Bereich aus. In der Glaszusammensetzung kann es in Mengen im Bereich zwischen 8 Gew.-% und 14 Gew.-%, bevorzugt im Bereich von 8,5 Gew.-% bis 13,5 Gew.-% und besonders bevorzugt im Bereich von 9 Gew.-% bis 13 Gew.-% enthalten sein, wobei hier die günstigsten Eigenschaften der Glaszusammensetzung erzielt werden.

[0025] Die Erdalkalioxide unterstützen die viskositätsabsinkenden Eigenschaften der Alkalien. Rechtzeitig erhöhen sie die Korrosionsbeständigkeit; Glanz und Haftfestigkeit steigen an. Die Summe der Gewichtsanteile der Erdalkalioxide in der Glaszusammensetzung beträgt maximal 9 Gew.-%. Höhere Gehalte wirken sich negativ auf die chemische Beständigkeit aus und verschlechtern das Einbrennverhalten des Emails. Bevorzugt werden MgO-Gehalte im Bereich von 0 Gew.-% bis 3 Gew.-%, bevorzugt im Bereich von 0,25 Gew.-% bis 2,5 Gew.-% und besonders bevorzugt im Bereich von 0,5 Gew.-% bis 2,0 Gew.-%. Die CaO-Gehalte liegen im Bereich von 0 Gew.-% bis 6 Gew.-%, bevorzugt im Bereich von 1 Gew.-% bis 6 Gew.-% und besonders bevorzugt im Bereich von 2 Gew.-% bis 6 Gew.-%.

**[0026]** Auf die schwereren Erdalkalioxide SrO und BaO wird trotz ihrer positiven Eigenschaften für die Glasbildung und die Stabilität gegenüber chemischer Korrosion prinzipiell verzichtet, um keine - aufgrund ihres Schwermetallcharakters - toxischen Komponenten in die Gläser zu inkorporieren.

10

20

45

[0027] Typischerweise in herkömmlichen Emails und Gläsern verwendete und zugesetzte Schwermetalloxide wie BaO, SrO, ZnO, SnO<sub>2</sub>, MnO, Sb<sub>2</sub>O<sub>3</sub>, Bi<sub>2</sub>O<sub>3</sub> sind nur noch in Mengen kleiner 0,5 Gew.-%, entsprechend dem Gehalt an Verunreinigungen der verwendeten Rohstoffe, in dem erfindungsgemäßen Email enthalten. Andere Schwermetalloxide, speziell die der Elemente Blei, Kadmium, Arsen, Niob, Molybden, Wolfram, Chrom und Nickel sind ebenfalls nur entsprechend den Verunreinigungen der verwendeten Rohstoffe zur Glasherstellung in dem Email enthalten. Chemische Analysen zeigen, daß typische Werte für Verunreinigungen mit diesen Schwermetalloxiden unter 0,2 Gew.-% liegen.

[0028] Aufgrund dieser extrem geringen Konzentration ist eine Kontamination von in Anlagen, die mit einer erfindungsgemäßen Glaszusammensetzung beschichtet sind, hergestellten Produkten nicht zu befürchten. Der Schwermetallgehalt kann bei Verwendung hochreiner Rohstoffe weiter abgesenkt werden und gegen Null tendieren. Dies kann im Fall von einigen Spezialanwendungen gegebenenfalls notwendig sein und entsprechend vorgenommen werden

[0029] Darüber hinaus ist die Glaszusammensetzung gemäß einer Ausführungsform im wesentlichen fluoridfrei.

[0030] Gemäß einer weiteren Ausführungsform der Erfindung weist die Glaszusammensetzung einen thermischen Ausdehnungskoeffizienten auf, der in einem Temperaturbereich von 20°C bis 400°C im Bereich von 87 x 10<sup>-7</sup> K<sup>-1</sup> bis 110 x 10<sup>-7</sup> K<sup>-1</sup>, vorzugsweise im Bereich von 90 x 10<sup>-7</sup> K<sup>-1</sup> bis 103 x 10<sup>-7</sup> K<sup>-1</sup>, und besonders bevorzugt im Bereich von 93 x 10<sup>-7</sup> K<sup>-1</sup> und 97 x 10<sup>-7</sup> K<sup>-1</sup> liegt.

[0031] Des weiteren ist der Ausdehnungskoeffizient der Glaszusammensetzung so beschaffen, daß durch einen zur Beschichtung dienenden Körper, insbesondere einen Stahlkörper, beim Emaillieren das Email soweit verspannt wird, daß Druckspannungen ausgebildet werden, durch die die Schlagbeständigkeit des Glases gegen mechanische Beschädigungen erhöht wird.

[0032] Der Wert des Ausdehnungskoeffizienten der beschriebenen Glaszusammensetzung, respektive des beschriebenen Emails harmoniert so mit dem Eigenschaftsprofil des verwendeten Stahls, daß es zusammen mit der Haftung des Emails und seinem Einbrennverhalten ermöglicht wird, daß die Radien an den zu beschichtenden Apparaten und Anlagen GMP-gerecht ausgelegt werden können, so daß Toträume in den Apparaten und Anlagen weitgehend minimiert werden können. Die beim Emaillieren eines Stahlkörpers entstehenden Druckspannungen sind hierbei durch den erfindungsgemäßen thermischen Ausdehnungskoeffizienten so auslegbar, daß selbst wenn der Stahlkörper in den Bereich der Zugbelastung kommt, die Druckspannungen im Email noch nicht abgebaut sind. Dadurch erhöht sich die Schlagbeständigkeit des Glases gegen mechanische Beschädigungen soweit, daß es nicht zu einer Beschädigung der Emailschicht aufgrund zu starker lokaler Verspannungen des Bauteils in der Verbundschicht Emailschicht-Stahl kommt. Auf diese Weise können speziell mechanisch gefährdete Ecken und Kanten hinsichtlich ihrer Anfälligkeit für Beschädigungen optimiert und deren Langlebigkeit verbessert werden.

[0033] Erfindungsgemäß liegt die Erweichungstemperatur der Glaszusammensetzung im Bereich von 400°C bis 600°C, vorzugsweise im Bereich von 450°C bis 580°C und besonders bevorzugt im Bereich von 470°C bis 550°C.

[0034] Somit ist bei der erfindungsgemäßen Glaszusammensetzung das Erweichungsverhalten so eingestellt, daß bei den Emailliertemperaturen von vorzugsweise 760°C bis 950°C ein glattes Aufschmelzen und Versintern der einzelnen Glasteilchen stattfindet, daß aber eine ausreichende Standfestigkeit zur Erhaltung der Schichtstärke und Konturenschärfe des aufgebrachten Glasbisquits auch während der Emaillierung sichergestellt ist. Dies ist unerläßlich, um eine vollständige, homogene und qualitativ hochwertige Glasbeschichtung des zugrundeliegenden Stahlkörpers, sei es ein Rohrbehälter, eine Turbine oder ein anderes Bauteil mit komplizierten Geometrien und Radien in einer kontinuierlichen Fertigung herzustellen.

[0035] Gemäß einer Ausführungsform der Erfindung weist die Glaszusammensetzung vor einem Einbrennen Korngrößen im Bereich von 0,01 µm bis 800 µm, bevorzugt im Bereich von 0,01 µm bis 600 µm und besonders bevorzugt im Bereich von 1 µm bis 500 µm auf. Derartige Korngrößen sind insbesondere zur Herstellung einer Emailschichtdicke im Bereich von 0,1 mm bis 1,2 mm, bevorzugt im Bereich von 0,2 mm bis 1,0 mm vorteilhaft, die gemäß einer weiteren Ausführungsform nach dem Auftragen und Einbrennen der Glaszusammensetzung an einem Körper, an diesem vorliegen. Solche Emailschichtdicken sind hinsichtlich der gewünschten Lebensdauer des mit der Emailschicht versehenen Körpers sowie hinsichtlich der Größe und damit des Platzbedarfes der beschichteten Anlage bzw. Apparatur als

auch hinsichtlich des zu erwartenden Abriebs optimiert, wobei insbesondere im alkalischen bei einem pH-Wert von 14 eine Abtragsrate von 0,1 mm pro Jahr erst bei 70°C erreicht ist. Selbstverständlich ist es ebenso möglich, größere Schichtdicken zu erzeugen, wobei die Glaszusammensetzung in diesem Fall entweder mehrschichtig aufgetragen und eingebrannt wird oder größere Korngrößen Verwendung finden.

[0036] Gemäß einer weiteren Ausführungsform der Erfindung liegt die Glaszusammensetzung vor dem Einbrennen als Granulat vor. Der hierin begründete Vorteil liegt darin, daß die Glaszusammensetzung entsprechend der Art ihrer Verwendung mittels, beispielsweise Kugelmühlen auf ihren jeweils optimalen Körnungsgrad eingestellt werden kann. Das Mahlen kann hierbei naß oder trocken erfolgen, wobei Naß-Mahlen bevorzugt mit Wasser als Befeuchtungsmedium durchgeführt wird, wobei auch andere Hilfsstoffe, wie beispielsweise leicht flüchtige Substanzen wie Alkohol verwendet werden können. Im Falle des Naß-Mahlens kann gleichzeitig ein auftragsfähiger Schlicker erzeugt werden, der, gegebenenfalls mit Stellmitteln vermischt auf einen Körper aufgebracht werden kann.

[0037] Erfindungsgemäß ist die Glaszusammensetzung hinsichtlich ihrer Eigenschaften, insbesondere ihres Ausdehnungskoeffizienten, ihrer Viskosität, ihrer Korrosionsbeständigkeit, so auf die Eigenschaften eines zu beschichtenden Körpers, insbesondere dessen Material und dessen Geometrie abgestimmt, daß sowohl über die Beschichtungsfläche als auch über deren Dicke ein gleichmäßiges und homogenes Einbrennverhalten der Glaszusammensetzung an dem Körper sowie eine gleichmäßige Haftung der resultierenden Emailbeschichtung an dem Körper gewährleistet ist

[0038] Des weiteren wird die Aufgabe durch ein Verfahren zur Herstellung einer Glaszusammensetzung gelöst, wobei im wesentlichen schwermetallfreie keramische Rohstoffe gemäß der im Patentanspruch 7 sowie oben angegebenen Gewichtsanteile vermischt, anschließend auf eine Temperatur von im wesentlichen 1200°C bis 1600°C erwärmt und vollständig geschmolzen und nachfolgend nach einem Abschrecken zu einem Granulat verarbeitet werden. Ein wesentlicher Punkt der Erfindung liegt hierbei in der Herstellung des Glases, die in der Weise erfolgt, daß keramische Rohstoffe in entsprechenden Mengen und Verhältnissen abgewogen werden und in einem Intensivmischer zu einem homogenen Pulver vermischt werden. Diese Mischung wird dann in einem Schmelzofen bei Temperaturen zwischen 1200°C bis 1600°C solange erhitzt, bis sich einheitliches, homogenes Glas ohne Rückstände gebildet hat. Zur Weiterverarbeitung wird das geschmolzene Glas durch ein plötzliches Abschrecken zu einheitlichem Granulat verarbeitet. Dies geschieht entweder durch Abkühlen der Schmelze zwischen gekühlten Drehwalzen, mit anschließendem Abschrecken im Wasserbad oder durch intensives Vermischen mit Wasser entweder in einem Becken oder einem Fallrohr. Das so hergestellte Granulat wird anschließend getrocknet und kann bis zur Weiterverarbeitung gelagert werden. Durch Mahlen in Kugelmühlen unter Zusatz von Hilfsstoffen wird eine Glasfritte mit einer Kornverteilung, die zwischen 1 μm und 500 um liegt, hergestellt.

[0039] Des weiteren wird die Aufgabe durch die Verwendung der Glaszusammensetzung nach einem der Ansprüche 1-17 zur Herstellung einer Deck-Email-Beschichtung gelöst. Hierdurch wird vermieden, daß gegenüber Chemikalien und Korrosion sowie gegenüber Abrieb empfindliche Anlagenteile beschädigt werden.

[0040] Darüber hinaus wird die erfindungsgemäße Aufgabe durch die Verwendung der Glaszusammensetzung nach einem der Ansprüche 1-17 zur Herstellung einer Email-Beschichtung auf geometrischen Körpern, insbesondere aus Stahl- und/oder Kesselblech gelöst. Auch hier liegt der erfindungsgemäße Vorteil darin, daß an sich empfindliche Anlagenteile vor einem direkten Angriff von aggressiven und abrasiven Chemikalien und Substraten geschützt sind, aber gleichzeitig eine Kontamination mit Schwermetallen wirkungsvoll verhindert wird, da Schwermetalle in der erfindungsgemäßen Glaszusammensetzung nicht enthalten sind.

[0041] Weiterhin ist die Verwendung der Glaszusammensetzung nach einem der Ansprüche 1-17 erfindungsgemäß auch zur Herstellung einer Email-Beschichtung auf einer bestehenden Email-Beschichtung und/oder auf Glas und/oder auf keramischen Materialien möglich und wird zur Lösung der erfindungsgemäßen Aufgabe auch beansprucht. [0042] Des weiteren wird die Aufgabe durch ein Verfahren zum Herstellen eines beschichteten Körpers, insbesondere aus Stahlund/oder Kesselblech durch Emaillieren mit einer Glaszusammensetzung gelöst, wobei das Verfahren durch die folgenden Schritte gekennzeichnet ist:

- Vermahlen der Glaszusammensetzung mit, vorzugsweise voll entsalztem Wasser zur Herstellung eines wässrigen Schlikkers;
- Einstellen der Konsistenz des Schlickers mit Hilfe von Stellmitteln;
- Naß-Auftragen des Schlickers auf den zu beschichtenden Körper;
- 55 Trocknen des Aufgetragenen Schlickers; und

5

10

15

20

30

35

40

45

50

- Einbrennen und/oder Sintern des aufgetragenen Schlickers, und wobei die Gewichtsanteile der Einzelbestandteile in der Glaszusammensetzung gemäß der Tabelle auf Seite 7 der Beschreibung vorliegen.

**[0043]** Darüber hinaus wird die Aufgabe durch ein Verfahren zum Herstellen eines beschichteten Körpers, insbesondere aus Stahlund/oder Kesselblech, durch Emaillieren mit einer Glaszusammensetzung gelöst, wobei das Verfahren durch die folgenden Schritte gekennzeichnet ist:

5 - Trocken-Auftragen der Glaszusammensetzung auf den zu beschichtenden Körper;

20

30

45

50

- Einbrennen und/oder Sintern der aufgetragenen Glaszusammensetzung.
   Die Gewichtsanteile der Einzelbestandteile liegen auch hier gemäß der auf Seite 7 angegebenen Tabelle vor.
- Gemäß einer weiteren Ausführungsform der Erfindung ist auch ein kombiniertes Naß-/Trockenauftragen der Glaszusammen-setzung in einem einzigen Fertigungsschritt möglich und vorgesehen.

[0044] Die Einstellung der Konsistenz des Schlickers mit Hilfe von Stellmitteln, wie beispielsweise oberflächenaktiven Substanzen, Netzmitteln, dampfdruckerhöhenden Mitteln und dergleichen die Auftragsfähigkeit und Weiterverarbeitbarkeit begünstigenden Hilfsstoffen ist hierbei sowohl bei einem Naß-Auftragen als auch gegebenenfalls bei einem Trocken-Auftragen optional und kann unterbleiben sofern dies nicht gewünscht ist.

[0045] Für den Trocken-Auftrag wird das Pulver trocken bis auf eine maximale Frittengröße von 500 um vermahlen. [0046] Gemäß einer Ausführungsform erfolgt das Auftragen mittels Spritz- und/oder Sprühtechnik, wobei das Auftagen gemäß einer weiteren Ausführungsform der Erfindung unter Verwendung eines elektrischen Gleichspannungsfeldes durchgeführt wird.

[0047] Die Auftragstechnik erfolgt in der Art, daß der Schlicker mit Hilfe einer bevorzugt 2-Stoff-Pistole so auf das Grundemail oder den Stahl- oder Kesselblech- oder sonstigen Körper aufgetragen wird, daß eine gleichmäßige und homogene Beschichtung des Körpers erfolgt. Im Fall eines Naß-Auftragens ist vor dem Einbrennen ein vorgeschalteter Trockenprozeß unabdingbar, der sicherstellt, daß beim Versintern des Glases auf dem Körper das Email eine homogene, entsprechend dem Auftrag gleichmäßige und geschlossene Schicht ausbildet, die eine gleichmäßige Blasenstruktur mit kleinen Gasblasen besitzt.

[0048] Gemäß einer weiteren Ausführungsform der Erfindung wird die Temperaturführung so gestaltet, daß der Einbrand des Emails überall dasselbe Aufschmelzverhalten zeigt und daß die Emaillierung auch an solchen Stellen fehlerfrei erfolgt, die aufgrund ihrer örtlichen Lage oder speziellen Geometrie und Materialstärke normalerweise entweder zu lange einer zu hohen Temperatur ausgesetzt wären und daher, durch Verlaufen die Gefahr des ungleichmäßigen Verschmelzens des Emails besteht ("Schieben") oder daß bei ungünstiger Lage und hoher Wanddicke des Stahls die für einen normalerweise notwendigen gleichmäßigen Sinterprozeß notwendige Temperatur nicht lange genug erreicht wird. In diesem Fall würde das Email eine hohe Restrauhigkeit und Welligkeit mit einem verschlechterten Eigenschaftsprofil bezüglich eines Thermoschockverhaltens und bezüglich seiner chemischen Beständigkeit besitzen.

[0049] Zur Erzielung einer gleichmäßigen Emaillierung kann auch eine kombinierte Naß-Trocken-Auftragung zum Schichtaufbau verwendet werden. Eine alternative Auftragstechnik stellt die elektrostatische Auftragstechnik dar. Hier wird der Spritzauftrag durch ein zwischen der Pistole und dem zu beschichtenden Bauteil anliegendes starkes elektrisches Gleichspannungsfeld unterstützt. Durch das sich beim Spritzen aufbauende elektrische Feld werden die Tröpfchen und Pulverteilchen selbst an die Stellen getragen, die mit konventioneller Beschichtungstechnik nur schlecht zugänglich sind. Sie führt zu einem besonders homogenen Glasbisquit auch an Stellen mit geometrisch kritischen Konturen. Durch die Kombination der Auftragstechniken lassen sich erfindungsgemäß pro Beschichtungsschritt Emailschichtdikken zwischen 0,1 mm und 1,2 mm, bevorzugt im Bereich von 0,2 mm bis 1,0 mm Dicke nach dem Einbrennen an den Bauteilen realisieren. Gemäß einer weiteren Ausführungsform der Erfindung ist es vorgesehen, daß bestimmte Teile des zu beschichtenden Körpers während des Einbrennens und/oder Sinterns zur Einstellung der optimalen Temperatur gekühlt oder zusätzlich erwärmt werden. Dies ist beispielsweise mittels eines Gebläses, vorzugsweise mit Inertgas, sowie durch Bestrahlen mit, beispielsweise hochenergetischen Infrarotlichtquellen möglich.

**[0050]** Des weiteren wird die erfindungsgemäße Aufgabe mittels eines Körpers, der mit einer Glaszusammensetzung versehen ist, gelöst, die Gewichtsanteile ihrer Einzelbestandteile entsprechend obiger Tabelle aufweist.

[0051] Darüber hinaus wird die Aufgabe der Erfindung auch durch einen im wesentlichen aus Eisen und/oder einer Eisenlegierung bestehenden Körper oder Behälter mit einer gegenüber mechanischen, thermischen und chemischen Einflüssen hochkorrosionsbeständigen Beschichtung auf Emailbasis gelöst, wobei die Beschichtung im wesentlichen faserfrei ist und keine Schwermetalle und/oder Schwermetallverbindungen enthält.

[0052] Durch die Verwendung derartiger Körper ist eine Schwermetallkontamination von Produkten, die unter Verwendung derartiger Körper hergestellt werden, ausgeschlossen.

[0053] Weitere Ausführungsformen der Erfindung ergeben sich aus den Unteransprüchen.

[0054] Nachfolgend wird die Erfindung anhand eines Ausführungsbeispiels beschrieben.

**[0055]** Eine Glaszusammensetzung, die 0 bis 4 Gew.-%  $Li_2O$ , 0 bis 4 Gew.-%  $K_2O$ , 9 bis 15 Gew.-%  $Na_2O$ , 0 bis 6 Gew.-% CaO, 0 bis 3 Gew.-% MgO, 55 bis 75 Gew.-%  $SiO_2$ , 0,5 bis 3 Gew.-%  $B_2O_3$ , 0 bis 2 Gew.-%  $AI_2O_3$  und 8 bis

14 Gew.-% ZrO<sub>2</sub> enthält und durch intensiv Vermischen der Bestandteile zu einem homogenen Pulver vermischt, bei 1200 bis 1600°C einheitlich aufgeschmolzen und anschließend abgeschreckt worden ist, wird in einer Kugelmühle unter Zusatz von Hilfsstoffen und voll entsalztem Wasser zu einer Glasfritte mit einer maximalen Kornverteilung zwischen 200 und 500 µm vermahlen und anschließend mit Hilfe einer 2-Stoff-Pistole auf einen Stahlkörper aufgetragen. Anschließend wird der aufgetragene wässrige Schlicker getrocknet und nachfolgend bei einer Temperatur im Bereich zwischen 760°C und 950°C auf den Körper eingebrannt.

[0056] Die nachfolgende Tabelle zeigt ermittelte Werte des neuen Emails mit einem Referenzemail als Vergleichsmaßstab

| Eigenschaftsprofile des Emails                            |                         |                    |                    |  |  |
|---|-------------------------|--------------------|--------------------|--|--|
|   | Einheiten Referenzemail |                    | Email              |  |  |
| Abtr  | agsraten in             |                    |                    |  |  |
| DIN ISO 2743  |                         |                    |                    |  |  |
| 20% HCI 108°C   | mm/a                    | 0,043              | 0,056              |  |  |
| DIN ISO 2744  |                         |                    |                    |  |  |
| H2O Dampf 120°C   | mm/a                    | 0,016              | 0,026              |  |  |
| 0,1N NaOH LOK 80°C  | mm/a                    | 0,264              | 0,185              |  |  |
| Farbe   |                         | dunkelblau         | weiß               |  |  |
| R <sub>a</sub> nach Emaillierung<br>Thermoschock (ΔT) DIN | μm<br>K                 | 0,16-0,27<br>> 200 | 0,09-0,18<br>> 200 |  |  |

**[0057]** In der folgenden Tabelle sind die 0,1- und 0,2-Millimeter/Jahr-Korrosionsraten des neuen Emails im Vergleich zu einem Referenzemail aufgelistet. Es zeigt anschaulich, daß, wie auch in obiger Tabelle die Korrosionsbeständigkeit im alkalischen gegenüber dem Referenzmaterial deutlich verbessert ist.

|                   | Email     | Referenzemail |          |           |
|-------------------|-----------|---------------|----------|-----------|
| Korrosionsrate in | 0,1 mm/a  | 0,2 mm/a      | 0,1 mm/a | 0,2 mm/a  |
| pH -1             | 125°C     | ca. 144°C     | 130°C    | ca. 150°C |
| pH 7              | 150-160°% | ca. 170°C     | 160°C    | ca. 174°C |
| pH 13             | 75°C      | ca. 88°C      | 55°C     | ca. 60°C  |

[0058] Das in der Erfindung beschriebene Email eignet sich aufgrund seiner Schwermetallfreiheit als Beschichtung in Ablagen für die Herstellung von ultra-reinen Produkten in der Pharmazie-, Lebensmittel-, Biotechnologie- und Halbleiterindustrie sowie in allen Bereichen der chemischen, Wirkstoff- und Lebensmittelindustrie, deren Produkte selbst für geringste Verunreinigungen sensibel sind.

[0059] Durch den Zusatz von bis zu 2 Gew.-% oxidischer Farbpigmente kann die Farbgebung des Emails beeinflußt werden, ohne daß das Eigenschaftsprofil verändert wird.

[0060] Das erfindungsgemäße Email besitzt nach der Emaillierung eine extrem glatte Oberfläche mit einer  $R_a$ -Rauhigkeit von 0,02  $\mu$ m bis 0,1  $\mu$ m, die Produktanhaftungen weitestgehend verhindern. Eine darüber hinaus wesentliche Eigenschaft des erfindungsgemäßen Emails ist die hohe Korrosionsbeständigkeit des Emails, die den gesamten pH-Wert-Bereich abdeckt und im alkalischen optimiert ist.

[0061] An dieser Stelle sei darauf hingewiesen, daß alle oben beschriebenen Teile für sich allein gesehen und in jeder Kombination als erfindungswesentlich beansprucht werden. Abänderungen hiervon sind dem Fachmann geläufig.

# Patentansprüche

10

15

20

25

30

35

45

50

55

1. Glaszusammensetzung zur Herstellung einer gegenüber mechanischen, thermischen und chemischen Einflüssen hochkorrosionsbeständigen Beschichtung auf Emailbasis,

# dadurch gekennzeichnet, daß

die Glaszusammensetzung im wesentlichen keine Schwermetalle und/oder Schwermetallverbindungen enthält.

2. Glaszusammensetzung nach Anspruch 1,

#### dadurch gekennzeichnet, daß

die Glaszusammensetzung im wesentlichen aus Alkalioxiden, Erdalkalioxiden, B<sub>2</sub>O<sub>3</sub>, ZrO<sub>2</sub>, SiO<sub>2</sub>, Al<sub>2</sub>O<sub>3</sub> besteht.

Glaszusammensetzung nach einem oder mehreren der vorhergehenden Ansprüche, insbesondere nach Anspruch
 2.

#### dadurch gekennzeichnet, daß

die Alkalioxide Li<sub>2</sub>O, Na<sub>2</sub>O und K<sub>2</sub>O sind, woblei der Gewichtsanteil der Summe der Alkalioxide in der Glaszusammensetzung im Bereich von 7,5 Gew.-% bis 29 Gew.%, vorzugsweise im Bereich von 9 Gew.-% bis 24 Gew.-% und besonders bevorzugt im Bereich von 11 Gew.-% bis 20,5 Gew.-% liegt.

4. Glaszusammensetzung nach einem oder mehreren der vorhergehenden Ansprüche, insbesondere nach Anspruch 2.

#### dadurch gekennzeichnet, daß

die Erdalkalioxide MgO und CaO sind, wobei der Gewichtsanteil der Summe der Erdalkalioxide in der Glaszusammensetzung im Bereich von 0,0 Gew.-% bis 9,0 Gew.-%, vorzugsweise im Bereich von 1,0 Gew.-% bis 8,5 Gew.-% und besonders bevorzugt im Bereich von 2,5 Gew.-% bis 8 Gew.-% liegt.

5. Glaszusammensetzung nach einem oder mehreren der vorhergehenden Ansprüche, insbesondere nach Anspruch 2.

#### dadurch gekennzeichnet, daß

der Gewichtsanteil der Summe von  $B_2O_3$ ,  $ZrO_2$ ,  $SiO_2$  und  $Al_2O_3$  in der Glaszusammensetzung im Bereich von 63,0 Gew.-% bis 94,0 Gew.-%, vorzugsweise im Bereich von 65,0 Gew.-% bis 91,0 Gew.-% und besonders bevorzugt im Bereich von 68,0 Gew.-% bis 88,0 Gew.-% liegt.

6. Glaszusammensetzung nach einem oder mehreren der vorhergehenden Ansprüche,

#### dadurch gekennzeichnet, daß

die Glaszusammensetzung farbgebende Bestandteile, insbesondere ein oder mehrere färbende Oxide und/oder ein oder mehrere färbende Pigmente enthält.

7. Glaszusammensetzung nach einem oder mehreren der vorhergehenden Ansprüche, insbesondere nach einem oder mehreren der Ansprüche 2 bis 6,

#### dadurch gekennzeichnet, daß

die Gewichtsanteile der Einzelbestandteile in der Glaszusammensetzung gemäß nachfolgender Tabelle vorliegen:

| Bestandteil                    |             | vorzugsweise | besonders bevorzugt |
|--------------------------------|-------------|--------------|---------------------|
|                                | [Gew%]      | [Gew%]       | [Gew%]              |
| Li <sub>2</sub> O              | 0,0 - 4,0   | 0,25 - 3,0   | 0,5 - 2,5           |
| B <sub>2</sub> O <sub>3</sub>  | 0,0 - 3,0   | 0,25 - 3,0   | 0,5 - 3,0           |
| MgO                            | 0,0 - 3,0   | 0,25 - 2,5   | 0,5 - 2,0           |
| Al <sub>2</sub> O <sub>3</sub> | 0,0 - 2,0   | 0,25 - 2,0   | 0,5 - 2,0           |
| K <sub>2</sub> O               | 0,0 - 4,0   | 0,50 - 4,0   | 1,0 - 4,0           |
| CaO                            | 0,0 - 6,0   | 1,00 - 6,0   | 2,0 - 6,0           |
| ZrO <sub>2</sub>               | 8,0 - 14    | 8,50 - 13,5  | 9,0 - 13,0          |
| Na <sub>2</sub> O              | 9,0 - 15,0  | 9,25 - 14,5  | 9,5 - 14,0          |
| SiO <sub>2</sub>               | 55,0 - 75,0 | 56,00 - 73,0 | 58,0 - 70,0         |
| farbgebende Bestandteile       | 0,0 - 2,5   | 0,00 - 2,0   | 0,0 - 2,0           |

8. Glaszusammensetzung nach einem oder mehreren der vorhergehenden Ansprüche,

#### dadurch gekennzeichnet, daß

die Glaszusammensetzung im wesentlich fluoridfrei ist.

9

40

10

15

20

25

30

35

45

50

9. Glaszusammensetzung nach einem oder mehreren der vorhergehenden Ansprüche,

#### dadurch gekennzeichnet, daß

5

10

15

20

25

30

35

40

45

50

55

die Glaszusammensetzung einen thermischen Ausdehnungkoeffizienten aufweist, der in einem Temperaturbereich von 20°C bis 400°C im Bereich von 87 x 10<sup>-7</sup> K<sup>-1</sup> bis 110 x 10<sup>-7</sup> K<sup>-1</sup>, vorzugsweise im Bereich von 90 x 10<sup>-7</sup> K<sup>-1</sup> bis 103 x 10<sup>-7</sup> K<sup>-1</sup>, und besonders bevorzugt im Bereich von 93 x 10<sup>-7</sup> K<sup>-1</sup> bis 97 x 10<sup>-7</sup> K<sup>-1</sup> liegt.

10. Glaszusammensetzung nach einem oder mehreren der vorhergehenden Ansprüche,

#### dadurch gekennzeichnet, daß

die Erweichungstemperatur der Glaszusammensetzung im Bereich von 400°C bis 600°C, vorzugsweise im Bereich von 450°C bis 580°C und besonders bevorzugt im Bereich von 470°C bis 550°C liegt.

11. Glaszusammensetzung nach einem oder mehreren der vorhergehenden Ansprüche, insbesondere nach einem oder mehreren der Ansprüche 6 oder 7,

#### dadurch gekennzeichnet, daß

die Eigenschaften der Glaszusammensetzung und/oder der Beschichtung von farbgebenden Bestandteilen, die in einer Konzentration von bis zu 2,5 Gew.-%, vorzugsweise bis zu 2 Gew.-% vorliegen, im wesentlichen nicht beeinflußt werden.

12. Glaszusammensetzung nach einem oder mehreren der vorhergehenden Ansprüche,

#### dadurch gekennzeichnet, daß

die Glaszusammensetzung vor dem Einbrennen als Granulat vorliegt.

13. Glaszusammensetzung nach einem oder mehreren der vorhergehenden Ansprüche,

#### dadurch gekennzeichnet, daß

die Glaszusammensetzung vor einem Einbrennen Korngrößen im Bereich von 0,01 μm bis 800 μm, bevorzugt im Bereich von 0,1 μm bis 600 μm und besonders bevorzugt Bereich von 1 μm bis 500 μm aufweist.

14. Glaszusammensetzung nach einem oder mehreren der vorhergehenden Ansprüche,

#### dadurch gekennzeichnet, daß

die Glaszusammensetzung hinsichtlich ihrer Eigenschaften, insbesondere ihres Ausdehnungskoeffizient, ihrer Viskosität, ihrer Korrosionsbeständigkeit, so auf die Eigenschaften eines zu beschichtenden Körpers, insbesondere dessen Material und dessen Geometrie, abgestimmt ist, daß sowohl über die Beschichtungsfläche als auch über deren Dicke ein gleichmäßiges und homogenes Einbrennverhalten der Glaszusammensetzung an dem Körper, sowie eine gleichmäßige Haftung der resultierenden Email-Beschichtung an dem Körper gewährleistet ist.

Glaszusammensetzung nach einem oder mehreren der vorhergehenden Ansprüche, insbesondere nach Anspruch

## dadurch gekennzeichnet, daß

der Ausdehnungskoeffizient der Glaszusammensetzung so beschaffen ist, daß durch einen zur Beschichtung dienenden Körper, insbesondere Stahlkörper, beim Emaillieren das Email so weit verspannt wird, daß Druckspannungen ausgebildet werden.

16. Glaszusammensetzung nach einem oder mehreren der vorhergehenden Ansprüche, insbesondere nach einem oder mehreren der Ansprüche 9 oder 15,

#### dadurch gekennzeichnet, daß

der Ausdehnungskoeffizient der Glaszusammensetzung so beschaffen ist, daß eine GMP (Good Manufacturing Practice)-gerechte Auslegung von Radien eines zu emaillierenden Körpers ermöglicht ist.

17. Glaszusammensetzung nach einem oder mehreren der vorhergehenden Ansprüche,

#### dadurch gekennzeichnet, daß

nach dem Auftragen und Einbrennen an einem Körper pro Beschichtungsschnitt eine Erzeugung einer Schichtdicke im Bereich von 0,1 mm bis 1,2 mm, bevorzugt im Bereich von 0,2 mm bis 1,0 mm gewährleistet ist.

18. Verfahren zur Herstellung einer Glaszusammensetzung, wobei im wesentlichen schwermetallfreie keramische Rohstoffe gemäß der in Patentanspruch 7 angegebenen Gewichtsanteile vermischt, anschließend auf eine Temperatur von im wesentlichen 1200°C bis 1600°C erwärmt und vollständig geschmolzen und nachfolgend nach einem Abschrecken zu einem Granulat verarbeitet werden.

- 19. Verwendung der Glaszusammensetzung nach einem der Ansprüche 1 bis 17 zur Herstellung einer Deck-Email-Beschichtung auf geometrischen Körpern, insbesondere aus Stahl- und/oder Kesselblech, und/oder auf einer bestehenden Email-Beschichtung und/oder auf Glas und/oder auf keramischen Materialien.
- 20. Verfahren zum Herstellen eines beschichteten K\u00f6rpers, insbesondere aus Stahl- und/oder Kesselblech, durch Emaillieren mit einer Glaszusammensetzung gem\u00e4\u00df den Anspr\u00fcchen 1 bis 17,

#### gekennzeichnet durch

folgende Schritte:

10

15

25

30

35

45

50

55

- Vermahlen der Glaszusammensetzung mit, vorzugsweise vollentsalztem Wasser zur Herstellung eines wäßrigen Schlickers;
  - Einstellen der Konsistenz des Schlickers mit Hilfe von Stellmitteln;
  - Naß-Auftragen des Schlickers auf den zu beschichtenden Körper;
  - Trocknen des aufgetragenen Schlickers; und
- Einbrennen und/oder Sintern des aufgetragenen Schlickers,

wobei die Gewichtsanteile der Einzelbestandteile in der Glaszusammensetzung gemäß der in Anspruch 7 aufgeführten Tabelle vorliegen.

20 21. Verfahren zum Herstellen eines beschichteten K\u00f6rpers, insbesondere aus Stahl- und/oder Kesselblech, durch Emaillieren mit einer Glaszusammensetzung gem\u00e4\u00df den Anspr\u00fcchen 1 bis 17,

#### gekennzeichnet durch

folgende Schritte:

- Trocken-Auftragen der Glaszusammensetzung auf den zu beschichtenden K\u00f6rper;
  - Einbrennen und/oder Sintern der aufgetragenen Glaszusammensetzung,

wobei die Gewichtsanteile der Einzelbestandteile in der Glaszusammensetzung gemäß der in Anspruch 7 aufgeführten Tabelle vorliegen.

Tames (about temoger)

- 22. Verfahren zum Herstellen eines beschichteten Körpers, insbesondere aus Stahl- und/oder Kesselblech, durch ein kombiniertes Naß-/Trockenauftragen einer Glaszusammensetzung gemäß den Ansprüchen 20 bis 21.
- 23. Verfahren nach einem oder mehreren der vorhergehenden Ansprüche 20 oder 222,

### dadurch gekennzeichnet, daß

das Auftragen mittels Spritz- und/oder Sprühtechnik durchgeführt wird.

- 24. Verfahren nach einem oder mehreren der vorhergehenden Ansprüche 20 bis 23, insbesondere nach Anspruch 23, dadurch gekennzeichnet, daß
- das Auftragen unter Verwendung eines elektrischen Gleichspannungsfeldes durchgeführt wird.
  - 25. Verfahren nach einem oder mehreren der vorhergehenden Ansprüche 20 bis 24,

#### dadurch gekennzeichnet, daß

pro Beschichtungsschnitt eine Emailschicht mit einer Schichtdicke im Bereich von 0,1 mm bis 1,2 mm, bevorzugt im Bereich von 0,2 mm bis 1,0 mm erzeugt wird.

26. Verfahren nach einem oder mehreren der vorhergehenden Ansprüche 20 bis 25,

#### dadurch gekennzeichnet, daß

das Einbrennen und/oder Sintern gemäß einer Temperaturführung durchgeführt wird, die unter Berücksichtigung der räumlichen Lage und/oder der Geometrie und/oder der Schichtdicke bestimmter Teile des zu beschichtenden Körpers ein gleichmäßiges Aufschmelzen, sich Schließen und Einbrennen der Glaszusammensetzung gewährleistet.

27. Verfahren nach einem oder mehreren der vorhergehenden Ansprüche 20 bis 26, insbesondere nach Anspruch 26, dadurch gekennzeichnet, daß

bestimmte Teile des zu beschichtenden Körpers während des Einbrennens und/oder Sinterns zur Einstellung der optimalen Temperatur gekühlt oder zusätzlich erwärmt werden.

|    |     | Körper, versehen mit einer Glaszusammensetzung, wobei die Gewichtsanteile der Einzelbestandteile in der Glaszusammensetzung gemäß der in Anspruch 7 aufgeführten Tabelle vorliegen.                                     |
|----|-----|---|
| 5  | 29. | Im wesentlichen aus Eisen und/oder einer Eisenlegierung bestehender Körper oder Behälter, mit einer gegenüber mechanischen, thermischen und chemischen Einflüssen hochkorrosionsbeständigen Beschichtung auf Emailbasis |
| 10 |     | dadurch gekennzeichnet, daß die Beschichtung im wesentlichen keine Schwermetalle und/oder Schwermetallverbindungen enthält.   |
|    |     |   |
| 15 |     |   |
| 20 |     |   |
| 05 |     |   |
| 25 |     |   |
| 30 |     |   |
| 35 |     |   |
|    |     |   |
| 40 |     |   |
| 45 |     |   |
|    |     |   |
| 50 |     |   |
|    |     |   |



# EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

Nummer der Anmeldung EP 02 00 2384

| Kategorie  | Kennzeichnung des Dokum<br>der maßgeblich  | nents mit Angabe, soweit erforderlich,<br>en Teile                               | Betrifft<br>Anspruch   | KLASSIFIKATION DER<br>ANMELDUNG (InLCI.7)   |
|--|--|--|--|---|
| X  | PATENT ABSTRACTS OF<br>vol. 007, no. 281 (<br>15. Dezember 1983 (<br>& JP 58 161776 A (T<br>26. September 1983<br>* Zusammenfassung *  | C-200),<br>1983-12-15)<br>OUTOU KIKI KK),<br>(1983-09-26)                        | 1-3,5,<br>7-29   | C03C8/02  |
| X  | DATABASE WPI<br>Section Ch, Week 19<br>Derwent Publication<br>Class LO1, AN 1981-<br>XPO02197449<br>& SU 765 223 A (BEL<br>25. September 1980<br>* Zusammenfassung *   | s Ltd., London, GB;<br>39840D<br>O KIROV TECHN INST),<br>(1980-09-25)            | 1-5,<br>8-17,<br>19-27,29  |   |
| X  | EP 0 090 094 A (FER 5. Oktober 1983 (19 * Ansprüche; Tabell  | 83-10-05)  | 1-3,<br>8-17,<br>19-27,29  |   |
| X  | US 5 326 728 A (BOU<br>5. Juli 1994 (1994-<br>* Ansprüche; Tabell  |  | 1,2,4-6,<br>8-17,<br>19-27,29  | RECHERCHIERTE<br>SACHGEBIETE (InLC).7)  |
| X  | EP 0 444 821 A (JOH<br>4. September 1991 (<br>* Ansprüche; Tabell  | 1991-09-04)  | 1-6,<br>8-17,<br>19-27,29  |   |
| Der vo   | orliegende Recherchenbericht wu<br>Recherchenort<br>DEN HAAG   | rde für alle Patentansprüche erstellt Abschlüßgstum der Recherche 25. April 2002 | Van  | Profes  Bommel, L   |
| X . von<br>Y : von<br>ande<br>A : tech<br>Q . nich | ATE CORIE DER GENANNTEN DOK<br>besonderer Bedeutung allem betrach<br>besonderer Bedeutung in Verbindung<br>ernoverstentlichung derseben Kate<br>noolgischer Hilmergrung<br>sichenlitäche Offenbarung<br>schenlitenatur | tet nach dem Anmel  mit einer ib in der Anmeldun  porrie Laus anderen Grü        | grunde hegende<br>kument, das jedo<br>dedatum veröffer<br>g angeführtes Do<br>inden angeführte | Theorien oder Grundsatze<br>ich erst am oder<br>nllicht worden ist<br>okument<br>s Dokument |

# ANHANG ZUM EUROPÄISCHEN RECHERCHENBERICHT ÜBER DIE EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG NR.

EP 02 00 2384

In diesem Anhang sind die Mitglieder der Patentfamilien der im obengenannten europäischen Recherchenbericht angeführten Patentdokumente angegeben. Die Angaben über die Familienmitglieder entsprechen dem Stand der Datei des Europäischen Patentamts am Diese Angaben dienen nur zur Unterrichtung und erfolgen ohne Gewähr.

25-04-2002

| im Recherchenbericht<br>angeführtes Patentdokument |          | Datum der<br>Veröffentlichung |            | Mitglied(er) der<br>Patentfamilie |                | Datum der<br>Veröffentlichung |            |
|--|----------|-------------------------------|------------|-----------------------------------|----------------|-------------------------------|------------|
| JP   | 58161776 | A                             | 26-09-1983 | JP                                | 1655331        | С                             | 13-04-1992 |
|  |          |                               |            | JP                                | 3013312        | В                             | 22-02-1991 |
| su   | 765223   | Α                             | 23-09-1980 | SU                                | 765223         | A1                            | 23-09-1980 |
| EΡ   | 0090094  | Α                             | 05-10-1983 | EP                                | 0090094        | A1                            | 05-10-1983 |
| US   | 5326728  | Α                             | 05-07-1994 | FR                                | 2701473        | A1                            | 19-08-1994 |
| EP   | 0444821  | Α                             | 04-09-1991 | AU                                | 7134391        | Α                             | 29-08-1991 |
|  |          |                               |            | BR                                | 9100788        | Α                             | 29-10-1991 |
|  |          |                               |            | CA                                | 2037343        | A1                            | 29-08-1991 |
|  |          |                               |            | CN                                | 1055348        | Α                             | 16-10-1991 |
|  |          |                               |            | CS                                | 9100515        | A2                            | 17-12-1991 |
|  |          |                               |            | EP                                | 0444821        | A1                            | 04-09-1991 |
|  |          |                               |            | HU                                | 57 <b>68</b> 1 | A2                            | 30-12-1991 |
|  |          |                               |            | ΙE                                | 910662         | A1                            | 28-08-1991 |
|  |          |                               |            | JP                                | 4228452        | Α                             | 18-08-1992 |
|  |          |                               |            | PL                                | 289236         | A1                            | 16-12-1991 |
|  |          |                               |            | ZA                                | 9101320        | Α                             | 24-12-1991 |

EPO FORM PO461

Für nähere Einzelheiten zu diesem Anhang : siehe Amtsblatt des Europäischen Patentamts, Nr. 12/82